

## ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV SPRACÚVANÝCH SPROSTREDKOVATEĽOM

uzatvorená v zmysle ustanovenia čl. 28 zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a zákona č. 18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### I. Zmluvné strany

Obecný úrad Sečianky  
sídlo: 99110 Sečianky89  
IČO: 00648574  
Konajúci PhDr. Jozef Deák-starosta  
ďalej len **prevádzkovateľ**

a

Ing. Erika Filipová – INFO  
Malinovského 228/6, 991 06 Želovce  
IČO: 40448673

ďalej len **sprostredkovateľ**

### II. Predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytuje pre prevádzkovateľa služby externého spracovania personálnej a mzdovej agendy na základe Obchodnej zmluvy č.119/2004 zo dňa 01.01.2004 .
2. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ spracúva vo svojich informačných systémoch, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v súlade s príslušnými ustanoveniami GDPR a zákona č. 18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov.

### III. Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa:
  - 1.1. predmet spracúvania: sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom automatizovaných/neautomatizovaných prostriedkov spracúvania z databázy personalistika a mzdy;
  - 1.2. doba spracúvania: odo dňa podpisu zmluvy podľa čl. II bodu 1. až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami podľa čl. VII tejto zmluvy;
  - 1.3. povaha spracúvania: na spracúvanie osobných údajov sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby, osobné údaje sú spracúvané na základe zákona v zmysle ustanovenia čl. 6 písm. b) GDPR;
  - 1.4. na účel: vedenia personálnej a mzdovej agendy
  - 1.5. typy a zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania:  
na účel vedenia personálnej a mzdovej agendy bude sprostredkovateľ spracúvať všeobecné osobné údaje ako titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, vek, rodinný stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, všetky údaje a iné záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje (najmä telefónne číslo a e-mail), pracovné zaradenie, základná mzda, osobné ohodnotenie, výkonová zložka mzdy a iné zložky súvisiace s pracovným zaradením, údaje o odpracovanom čase, údaje o bankovom účte fyzickej osoby, sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným

súdom alebo správnym orgánom, peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov, neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje o vedení zamestnanca v evidencii uchádzačov o zamestnanie, údaje o čerpaní materskej dovolenky, rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, názov zdravotnej poisťovne, v ktorej je zamestnanec poistený, názov doplnkovej dôchodkovej poisťovne, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, údaje uvedené v životopise, jazykové znalosti a citlivé údaje týkajúce sa zdravotného stavu zamestnanca ako údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zdravotnom postihnutí a pod.

1.6. kategórie dotknutých osôb: zamestnanci, bývalí zamestnanci, osoby blízke zamestnancom.

#### **IV. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Sprostredkovateľ je oprávnený

- získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, kopírovať a likvidovať osobné údaje

1.2. Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ sú povinní zabezpečiť, že všetky nimi poverené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k zmluvnej strane.

1.3. Sprostredkovateľ je povinný

- postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a pokynov prevádzkovateľa;

- spracúvať osobné údaje len na účel uvedený v bode 1.4 tejto zmluvy a len také údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie;

- zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávnenými prístupom, zmenou a rozširovaním; na tento účel je povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania;

- neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa okrem prípadov ak poskytnutie/sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo povinnosť poskytnutia/sprístupnenia vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia verejnej moci;

- poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby;

- zlikvidovať osobné údaje bezodkladne po dosiahnutí účelu spracovania osobných údajov; prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti uchovávanía týchto údajov;

- vrátiť, bezodkladne po zániku tejto zmluvy prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, resp. vymazať ich v elektronickej podobe, ktoré prevádzkovateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti uchovávanía týchto údajov.

4. Sprostredkovateľ nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa.

#### **V. Vyhlásenie a oprávnenia prevádzkovateľa**

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR, t.j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie splnenia všetkých povinností vrátane vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.

#### VI. Subdodávateľ

1. Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subSprostredkovateľ“) iba na základe osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľ; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

#### VII. Doba trvania a zánik zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do doby trvania zmluvného vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa

2. I. II bod 1 tejto zmluvy.

2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Písomná výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v kt. bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

#### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy bude možné len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak sú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

2.2. Vo všetkých ostatných otázkach, výslovne neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

2.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jeden rovnopis.

2.4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

2.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Vo Veľkom Krtiši, dňa 24.5.2018



Ing. Erika Filipová IČO  
Banícka 2  
980 01 Veľký Krtíš  
IČO: 40 448 673

